

1. Zusammenbauen

- 1 Drehring einrasten wenn nötig
- 2 Zubehör entfernen
- 3 Abtropfschale/-rost montieren

2. Cappuccino-Zubereiter

- 1 Cappuccino-Zubereiter seitlich installieren
- 2 Röhrchen anbringen

3. Auffüllen

- 1 Kaffeebohnen
- 2 Frischwasser
- 3 Wasserhärte messen

4. Einschalten

- 1 Einstecken
- 2 Einschalten

5. Entlüften

- 1 Gefäß unterstellen
- 2 Heisswasser entnehmen bis keine Luft mehr austritt

6. Einstellen Siehe Seite 5

Geliefertes Zubehör



Schlüssel für Sieb-
demontage/-montage

Reinigungspinsel

Messlöffel

Teststreifen für Wasserhärte

Technische Daten

- Typ SUP 016 R
- Nennspannung siehe Typenschild an der Maschine
- Netzkabel 1.2 m
- Nennleistung siehe Typenschild an der Maschine
- Pumpendruck ca. 15 bar
- Zubereitungszeit Espresso ca. 20 Sek./Tasse, Kaffee ca. 30 Sek./Tasse
- Kaffeesatzauswurf automatisch
- Wassermengendosierung elektronisch, stufenlos
- Fassungsvermögen Wassertank ca. 2,4 l
- Bohnenbehälter ca. 300 g Bohnen
- Dampfentnahme stufenlos regulierbar
- Abmessungen (L x B x H) ca. 33 x 45 x 40 cm
- Gewicht (netto) ca. 70 x 45 x 40 cm, mit geöffneter Servicetüre
- ca. 16 kg

nach 1 Min. ablesen

■ ■ ■ ■	Härte 1
■ ■ ■ ■	Härte 2
■ ■ ■ ■	Härte 3
■ ■ ■ ■	Härte 4

Dieses TSM SUCCESS MANUAL® wurde vom SEV hinsichtlich der Übereinstimmung mit den sicherheitsrelevanten Normen überprüft und mittels einer anwendungsbezogenen Risikoanalyse auf die Vollständigkeit und Korrektheit der Hinweise für die gefahrlose Benutzung des Gerätes analysiert. Dabei wird von einem Gebrauch ausgegangen, mit dem vernünftigerweise gerechnet werden kann.



cod. 0354.951 Rev. 01 del 16/06/03

STÖRUNGEN BEHEBEN

Keine Anzeige
Keine Spannung am Gerät
- Netzschalter einschalten
- Servicetüre schliessen
- Stecker, Anschluss und Sicherungen prüfen

Zubereitung startet nicht
Anzeige:
Brühgruppe fehlt ▶ Brühgruppe einschieben + verriegeln
Brühgruppe blockiert ▶ Brühgruppe reinigen
Satzbehälter fehlt ▶ Satzbehälter einsetzen
Mahlwerk blockiert ▶ Mahlwerk reinigen
Standby ▶ «ENTER» drücken

Bei Anwahl «Kaffeepulver» nur Wasser statt Kaffee
- Einen Messlöffel Kaffeepulver einfüllen

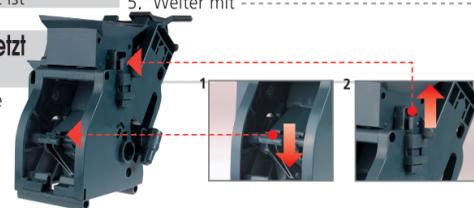
Kaffee ist zu wenig heiss
- Tassen vorwärmen
- Temperatur ändern
- Eventuell Brühgruppe reinigen, eventuell entkalken

Kein Heisswasser/Dampf
- Dampf-/Heisswasser-Düse mit Nadel reinigen **Achtung: Operation bei ausgeschaltetem Gerät und geschlossenem Drehhahn durchführen**

Heizzeit zu lang, Wassermenge zu gering
- Gerät entkalken

Brühgruppe kann nicht herausgenommen werden
...obwohl der Satzbehälter entfernt ist
1. Servicetüre schliessen
2. Kaffeesatzbehälter einsetzen
3. Gerät einschalten
4. Die Brühgruppe ist entriegelt.
5. Weiter mit ...

Brühgruppe kann nicht eingesetzt werden
«Reset» (zurücksetzen) Brühgruppe



ENTKALKEN (automatisch)

1. Entkalkung vorbereiten
Das Entkalken darf nur auf unaufgeheizten Komponenten durchgeführt werden (kalte Maschine)

2. Entkalkung starten
Das Entkalkungsprogramm darf NIE unterbrochen werden!
Anzeige:
Gerät wird entkalkt ▶ ca. 45 Min. warten
Entkalkung beendet ▶ Drehknopf schliessen, ENTER drücken
Wassertank leer ▶ Wassertank spülen + füllen

3. Kalkanzeige zurücksetzen
1. Programmier-Taste drücken
2. **Kalkanzeige** suchen mit ▲▼ → ENTER
3. **Ja** suchen mit ▲▼ → ENTER



REINIGEN

Nur mildes und nicht scheuerndes Reinigungsmittel verwenden!

Gehäuse
Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben

Satzbehälter, Abtropfschale, Frischwasserbehälter
Unter fließendem Wasser reinigen

Brühgruppe
Wöchentlich reinigen. Brühgruppe nie im Geschirrspüler reinigen

1. Servicetüre öffnen. Abtropfschale/Satzbehälter herausnehmen
- 2.1 Sieb mit Schlüssel lösen...
- 2.2 ...und entfernen
3. Brühgruppe zusammenbauen und einschieben, dabei PRESS-Stelle NICHT drücken!

Cappuccino-Zubereiter
Wenn notwendig mit ausgeschaltetem und kaltem Gerät

1. Seitlich herausnehmen
2. Deckel entfernen
3. Brühgruppe Cappuccino-Zubereiter herausnehmen
4. In Wasser waschen
5. Trocknen
6. Montieren

Satzbeh. leeren
Diese Anzeige erscheint bei vollem Satzbehälter. Es kann jetzt nur Heißwasser und Dampf bezogen werden (sondern kein Kaffee). Entleeren Sie den Satzbehälter bei eingeschaltetem Gerät. Der Satzbehälter muß für mindestens 5 Sekunden entnommen gewesen sein, damit anschließend die Meldung zurückgesetzt wird. Am Display wird die folgende Anzeige erscheinen:
Produkt wählen Betriebsbereit
Nun ist der Kaffeeautomat wieder fertig, um Kaffee zu liefern.



Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese TSM®-Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes. Damit die Getränke stets bekömmlich sind, sowie um Beschädigungen und Verletzungen vorzubeugen, befolgen Sie die Anweisungen genau. Achten Sie darauf, dass diese Anleitung an evtl. andere Benutzer des Gerätes weitergegeben und so aufbewahrt wird, dass sie jederzeit rasch zur Hand ist! Das Gerät wurde gewissenhaft auf Sicherheit und Funktion kontrolliert und hat das Werk in einwandfreiem Zustand verlassen.

1. Bohnen einfüllen



2. Wasser einfüllen



3. Einschalten

Für Betriebspausen «Stand by»!

Energie sparen!



4. Anzeige beachten

- Aufheizen** ▶ warten
- oder **Spülen** ▶ Tasse unterstellen
- oder **Stand by** ▶ «Stand by» drücken

5. Evt. Entlüften

Nach langem Nichtgebrauch



Gefäß unterstellen
Solange Heisswasser entnehmen bis das Wasser regelmässig austritt

siehe Seite 6

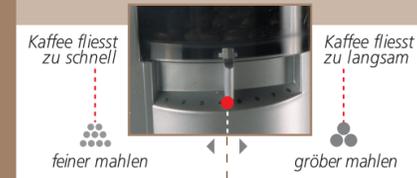


EINSTELLEN

Füllmengen <-> Tassengrößen anpassen

wenn «Füllmengen speichern» EIN
-> siehe «programmieren»
1) Tasse(n) unterstellen
2) Gewünschte Taste drücken und halten
3) Bei erreichter Menge Taste loslassen
-> Menge bleibt gespeichert!

Mahlgrad nur bei laufendem Mahlwerk einstellen

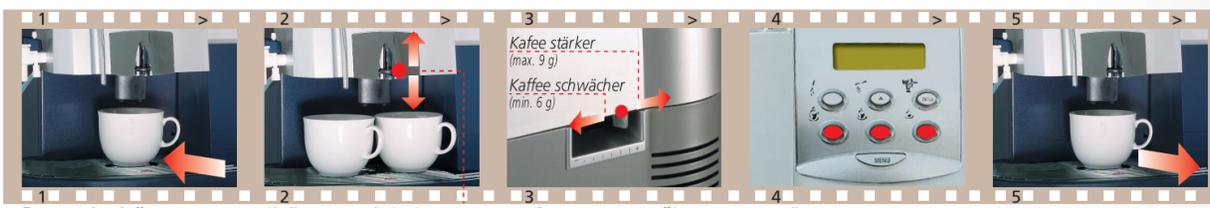


lassen vorwärmen
Wärmeplatte einschalten
-> siehe «programmieren»



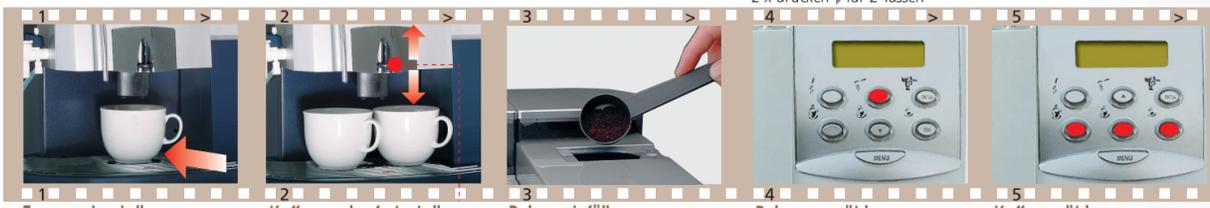
ZUBEREITEN

BOHNENKAFFEE



1 Tasse unterstellen Diverse Tassengrößen möglich
2 Kaffeerauslauf einstellen Schieber in der Höhe einstellbar
3 ev. Pulvermenge wählen Kaffee stärker (max. 9 g) / Kaffee schwächer (min. 6 g)
4 Gewünschten Kaffee einstellen 1 x drücken für 1 Tasse / 2 x drücken für 2 Tassen
5 Tasse entnehmen

PULVERKAFFEE



1 Tasse unterstellen Diverse Tassengrößen möglich
2 Kaffeerauslauf einstellen Schieber in der Höhe einstellbar
3 Pulver einfüllen - Max. 1 Messlöffel (= 1 Tasse) - NIE wasserlöslichen Kaffee!
4 Pulver anwählen
5 Kaffee wählen nur 1 x drücken
6 Tasse entnehmen

CAPPUCCINO



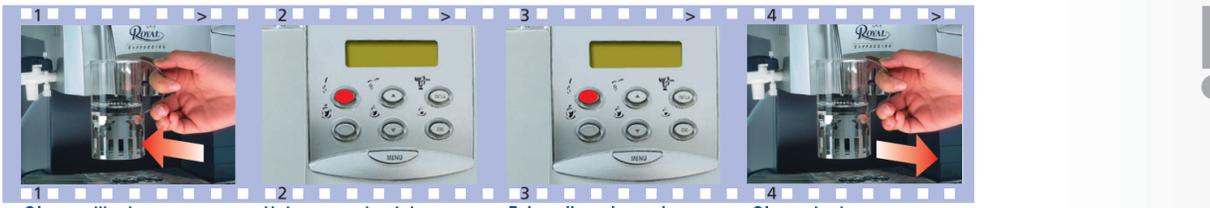
1 Milchgefäß unterstellen
2 Tasse mit Kaffee unterstellen
3 Milchschaum beziehen Falls notwendig, Schaummenge verändern Um Verkürzungen zu vermeiden, den Cappuccinatore mit warmem Wasser ausspülen
4 Den Cappuccino entnehmen
5 Wenn erwünscht, Schaum mit Kakaoapulver bestreuen

DAMPF



1 Düse ganz in kaltes Getränk eintauchen
2 Zubereitung starten
3 Getränk kreisend erwärmen
4 Zubereitung beenden
5 Tasse entnehmen
6 Düse mit feuchtem Lappen reinigen

HEISSWASSER



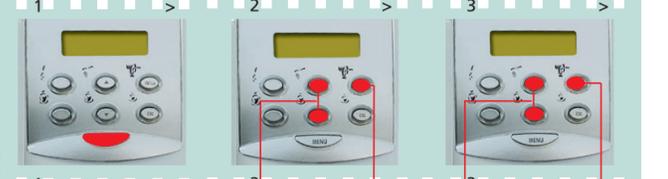
1 Glas positionieren
2 Heisswasser beziehen (Taste Heisswasser drücken)
3 Zubereitung beenden (Erneut drücken)
4 Glas entnehmen

Schäumchen (Crema) verbessern

- Andere Kaffeemischung verwenden -> für Espresso-Vollautomaten geeignete Kaffeesorte
 - Röstfrischen Kaffee verwenden
 - Mahlgrad ändern
- Kaffeesatz ist kompostierbar!

PROGRAMMIERUNG

Programmierung starten



1 Programmierung starten Programmierung starten: Auswahl bestätigen: Auswahl beenden: Menu verlassen: Zwischen den Menus suchen:
2 Funktion... suchen wählen
3 Einstellung... suchen wählen + speichern

Sprache	Sprache Gewünschte Sprache wählen: ITALIANO, FRANCAIS, Deutsch,	ITALIANO - FRANCAIS - Deutsch...
Spülen	Spülen Nur für Teile Kaffeerauslauf	Ein - Aus Wenn die Funktion eingeschaltet ist, startet die Kaffeemaschine nach einer längeren Ruhepause eine automatische Spülung der am Kaffeerauslauf betroffenen Teile
Zweiter Boiler	System 2	Ein - Aus Ist er eingeschaltet, kann mit dem Cappuccinatore Cappuccino ausgegeben werden
Wasserhärte	Wasserhärte Um die Wasserhärte zu regulieren, den Test mittels beigelegtem Streifen ausführen	Härte 1 - ... 2 - ... 3 - Härte 4
Tasse vorwärmen	Wärmeplatte Wärmeplatte einschalten und Tassen daraufstellen	Ein - Aus
Temperatur Kaffee lang	Temp. Kaf. lang Erlaubt eine genaue Einstellung der Kaffeetemperatur lang	minimum - tief - mittel - hoch - maximum
Temperatur Kaffee	Temp. Kaffee Erlaubt eine genaue Einstellung der Kaffeetemperatur	minimum - tief - mittel - hoch - maximum
Temperatur Espresso	Temp. Espresso Erlaubt eine genaue Einstellung der Espressotemperatur	minimum - tief - mittel - hoch - maximum
Vorbühen	Vorbühen Diese Funktion erlaubt eine bessere Ausnutzung des Kaffeepulvers. Das Kaffeepulver wird benetzt und nach einer kurzen Pause wird der Kaffee auslaufen	Ein - Aus - lang
Vormahlen	Vormahlen Diese Funktion löst die Dosierung aus und bereitet eine Portion gemahlene Kaffee vor. Das erlaubt es, im semi-professionellen Umfeld Zeit zu sparen	Ein - Aus
Programmieren Heisswasser	Prog. Heissw. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird ständig die gleiche programmierte Menge Wasser abgegeben	Ein - Aus
Programmierung Cappuccino	Prog. Cappuc. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird ständig die gleiche Menge Cappuccino abgegeben. Wenn diese Funktion ausgeschaltet ist, wird der Cappuccino solange zubereitet bis der Benutzer die Ausgabe unterbricht	Ein - Aus
Total Kaffee	Total Kaffee Der Zähler zeigt die Gesamtsumme der ausgegebenen Kaffees an. Dieser Wert kann nicht verändert werden	Anzeige
Entkalken (automatisch)	Entkalken Dieser Vorgang soll auf Geräte mit kalten Teilen ausgeführt werden. NIE ESSIG verwenden. Er könnte das Gerät beschädigen. Die Entkalkung erlaubt die Entfernung von Verkalkungen aus den inneren Komponenten	automatisch
Kalkanzeige	Kalkanz. rückst. Beim Einschalten dieser Funktion werden die internen Wasserzähler auf NULL gestellt und die Meldung ENTKALKEN verschwindet	Wassermenge nicht erreicht
Ausschaltzeit	Timer Um den Modus manuelle Ausschaltzeit einzuschalten, auf «STANDBY» drücken. Um Strom zu sparen, kann man das Gerät automatisch ausschalten lassen, mit einer Verzögerung von 15 Min. bis 12 Stunden	+ 15 Minuten - 15 Minuten
Vending	Vending Siehe beigelegtes Blatt	
Reinigungszyklus	Reinigungszykl. Dieses Programm erlaubt, die Kaffeeölablagerungen wirksam zu entfernen und Geschmacksveränderungen vorzubeugen. Dauert ca. 5 Minuten und ist in 4 Zyklen unterteilt, Nachspülung mit frischem Wasser inbegriffen. Das Spülprogramm darf nie unterbrochen werden. Wasserbehälter füllen. Behälter (mindestens 1 Liter Fassungsvermögen) unter Kaffeerauslauf stellen und den Zyklus starten	Wassert. füllen
Werkseinstellungen	Werkseinstellungen Diese Funktion erlaubt die von der Herstellerfirma eingegebenen Funktionsparameter wiederherzustellen	Nein - Ja

WICHTIG!

Es wird empfohlen, den Satzbehälter bei jeder Display-Meldung zu leeren. Die vorgesehene Zeit für diesen Vorgang muss 5 Sekunden überschreiten. Wenn man nach Ablauf dieser Zeit den leeren Behälter erneut positioniert, wird die Anzeige "Satzbeh. leeren" durch "Betriebsbereit" ersetzt.